

上述辦法。除已飭紐約中國銀行遵照外。惟恐僑胞不明瞭情形。發生誤會。相應函請查照。轉飭在北美各埠各使領館轉知各華僑團體。並公佈週知等由。除函復及分電外。合行電仰遵照辦理。等因。奉此。合行通告。仰轄區內僑胞體週知。此佈。駐溫哥華總領事周昭

救國總會雙十獻金

華僑救國總會。于七日收到第一隊長李昭勳。隊員李日如。曹仲雅。許玉妹女士經手。國光公司二千元。楊德規。秘書查路。廣珍號。英華號。每壹千元。連源號。大漢公報。黃均強。瑞英昌。黃昭立。陳典寬。每名五百元。周植能。周貴明。楊根培。每名三百元。李矩耀。周勝明。周金賢。林立寬。楊宇宙。蔡傑欽。葉求鈞。永興號。生隆棧。李聖傳。張錫枝。蔣岳秀。何彩貽。何律貽。馬福崇。滿利。廣和源。黃寬廉。林禮舉。朱玉宇。譚敦。馬宗揚。以上每貳百元。胡烈。李理賢。李騰芳。方卓康。梁金鳳。關崇爵。葉森。雷宜祝。雷維簡。楊鏡池。陳添如。李威來。蔡枝。關崇釗。馬大養。李佑業。李豐南。馬福記。梁啟覺。黃大英。李耀來。李任。蔣理可。梁立鈞。關民凱。吳鏡波。馬森。鄭松照。鄭厚相。李聖系。黃葉世。陳德。吳會。高文維。周煜記。周瑞輝。高明方。廖任。林信舉。每一百元。(未完)

請購中國賀年咭片

紐約中華婦女慰勞會。為籌救濟難。製成賀年咭片。分發各地推銷。查該項咭片。色彩精美。如聖誕節致送友人。中西適用。一則發揚我國文藝作品。二則將款移作救濟難童。可謂公私兼備。每打取價加幣壹元二毫。外埠每打加郵費壹毫。本報為利便外埠僑界。特代為推銷。現定十一月三十日以前。將款繳交本埠領事館。以便彙寄。關懷僑胞。請早定購。共襄善舉。

李氏總公所宴會並獻金

本埠全加李氏總公所。於昨日下午二時。在禮堂舉行紀念晚宴。藉以敦睦親親之義。筵開十餘席。宗人男女昆仲依時聯袂入席。備極歡洽。席間主席林長起立宣佈宴會旨趣。隨請家長來賓。分所主席卓賓。書記長日如。職員照勳。柯河。初輝。衍蘭。粵生。元璞等

相繼致詞勉勵。監察主席世璠答謝。繼舉行雙十獻金。當席昆仲凜於國家興亡之大義。激發熱烈愛國情緒。均慷慨解囊輸將。至參與宴會之小童炳燦。炳康。強強。家廣。牛仔等。亦紛紛將菓餅之費捐出。尤為難能可貴。計獻金共達國幣一萬元。幸侯慶齊。即解送義捐救國總會。至八時乃如儀退席。遂全體昆仲參加分所年義捐券開彩。由男女小童炳燦。強強。柏榮。卓榮。亮欽。竹屏。慕蘭。卓權。炳寶。亮漢。華盛等。分甲乙丙三組開彩。查是次獲頭彩者祝來。第二名官朝。三名允華。四名乾亨。五名傳來。九名安和堂。十名天惠等。尚有昆仲廿名則獲小彩云。

黃族親會昨日閉會

黃江夏總堂此次召開全加昆仲第四次親大會。經週之會議。各案次第解決。于星期一舉行閉會禮。于下午五時閉會。由名贊司儀。由公禮主席。①肅立。②唱國歌。③向國旗行三鞠躬禮。④向文強太祖像行三鞠躬禮。⑤靜默三分鐘。抗戰殉難軍民誌哀。⑥主席致閉會辭。⑦演說。計有祝辭。達仁。國祥。文甫。敬侯等。隨宣布禮成。殿以茶會。查于未閉會前。由各代表通過致電粵時省長核氏。請求給選舉權與華人。電文如下。『在加拿大之中國人。經盡其忠誠與力量。協助抗戰。而當局亦經徵召華青年入伍。行見奮其武怒。掃蕩軸心。故特電請給予華裔之加拿大人及入籍者。享一切公民權利。以昭公道。此致粵時省長約翰核氏。雲黃江夏總堂主席黃公禮叩。十月十七日。』

黃族團體昨歡迎代表團

黃雲山總公所與漢升體育會。聯同於十六日在該公所禮堂。開會歡迎出席黃江夏總堂第四屆全加親大會諸代表。首由主席光詔宣布閉會旨趣。次由文甫致歡迎詞。黃領事蔭餘。及江夏總堂主席公禮。次第發揮。勉勵僑胞。繼由各埠代表演講。則有溫地祥達仁。舞市阻開。域多利祝齡。榮蘭。列必珠開。鳴鳳業生。卡拉利敬三。片市魯爾名贊。雲埠家輝。昭立。中文。玆俠。及昆仲國輝。潮衍等。大意均謂先固結家族團體。推而至於國族。協助政府完成抗建大業等詞。末由漢升體育會常委漢魂答謝。殿以茶會。由中文放映「亞洲門戶」及「空觀世界奇跡」及「印度」等影片助慶云。

一女收支員失款壹萬元

豐汽車公司女收支員列治氏。於昨日下午携帶公司現款及赤紙約共一萬元。前去銀行。但先到乞厄比百貨公司買物。事畢遂往銀行。詎料在途中發覺失去公司之款。驚駭不已。同去公司。將所經過之事。嗚泣而告之。事後。該款為戰時財政委員會女僱員可爾氏所執獲。遂打電話通知乞厄比公司失物部。但未有人報到失物者。旋打電話通知豐汽車公司。列治氏始破涕為笑云。

胡德命案花紅未解決

關於登九三九年華人胡德被人謀殺案。其時岡州會館出花紅銀六百元。沙堆公所五百元。胡英三暨卓安房壹千元。共二千壹百元。為酬報捉獲兇手者。命案發生後。捉獲兩西人男子及一女子。被控為該案兇手。一男子名麥美倫氏。年廿二歲。女子名威遜遜氏又名多羅斯布碌斯氏年十九歲。兩人判終身監禁。一名男子獲釋放。現住打街東三一八號門牌華人黃慶。業魚漁工者。以通風報信。將兇手捉獲到案。要領取花紅銀。但上述之團體。以正兇未置罪。故予以拒絕。現還發生訴訟云(以上團體暨人名均譯音)

連日渡務交通意外多

本市於上午。連日渡務交通意外多。生意外事項頗多。昨朝有一艘北雲高華橫水渡。載滿工人來雲埠。與詩不亞公司之貨船屋加。灣泊哥林比亞街碼頭者相撞。該橫水渡船面被損毀。屋加之舵則受傷。又在加都華街夾喜市定街。有兩輛電車相撞。數名搭客受微傷。但兩卡損毀頗重云。

西婦漏銀包卡中未尋獲

住第廿街西三六二號門牌西婦燕古林氏。於昨星期五。搭第十四號電車向東而行。及下卡時。留落銀包在卡中。內有壹百元。遂報知電車公司。迄今尚未尋獲。又投報警局云。

苗陳婆殺死孩無罪釋放

昨警察往打街東某屋。在一皮篋內。搜獲一小孩屍體。出世約五日大者。遂將一年廿三歲苗陳婦人拘捕。各情業誌本報。茲聞檢屍官。驗得該孩係死於天命。故已將該婦釋放云。

白鐵用具將有大批上市

據雲高華市鐵器業消息。關於統制白鐵用具。現價目管理局已放鬆。於耶穌聖誕節時期。或有廚房白鐵用具上市。亦未可知。祇屬白鐵用具製造業與鐵器業問題耳。有等製造家預備於是月開始製造。但須候至明年春天。始有大批白鐵器皿上市云。

駐溫哥華加拿大華僑義捐救國總會 為徵募雙十國慶紀念獻金 敬告各埠僑胞書

各埠僑胞公鑒。公啟者。慨自蠻夷猖獗。血戰七年。家懷敵愾。人賦同仇。決九死一生之心。奮三山五嶽之志。應揚益勵。重中荈咒之呼。豕突誓平。悉合白狼之部。

雖衡陽道阻。暫回薛侯之師。而演繹路通。終達伏波之旅。以聯軍克敵。大振常勝之威。意國來歸。首唱凱旋之曲。法境登陸。閃電而下名城。俄軍渡河。揮鞭而連奪要隘。形同破竹。殘卒只見狼奔。力等斷流。危壁焉能鶴峙。勢窮力蹙。納粹當豎降旗。械備兵精。英美定操勝算。至於蕞爾倭寇。日暮途窮。太平洋之海空幾無。非律賓之防線快失。外圍既受威脅。本部亦遭炸焚。人民惶惶。邦國傾危。德意潰敗。則失勢於連難。士氣衰頹。必待戰於鹿。游魂釜底。命僅屬於懸絲。墨卵山傾。險更深於陷淪。何難槍之星掃。定如毛羽之灰飛。不平之條約將除。自由民主。獨立之光榮再復。博愛大同。夫福基禍胎。吉線善慶。勝利仍非安坐而獲。一簣有重於為山。昇平須由奮鬥而來。十駕還求其并力。今者恭祝國慶良辰。共圖報恩觀念。緬懷 蔣主席之教令。遐思岳武穆之徵猷。有不惕然而驚。慨然而起者乎。

且就我國之軍興而言也。頻年烽火。遍地干戈。士卒多矚目瘡痍。少壯亦驚心浩望。鴻雁魚網。問連難以傷情。鳩據巢巢。瞻故園而層涕。梁鴻則年年避地。王粲亦度度從軍。以此思哀。哀可知矣。且前方作戰。既以血肉為長城。後方比肩。寧無金錢以增壘。民胞物與。因人類之用心。廣愛推恩。原賢者之本意。救人一命。勝造七級浮屠。緣法三生。善稱萬家生佛。培國家之血脈。分政府之負擔。遂酬德以崇功。因報國而效命。於是本總會公決於九月廿三日。舉行徵募雙十國慶紀念獻金焉。

原其為事也。非獨力所能持。須眾舉而始舉。集腋所以成裘。聚沙于焉為塔。遂行勸募。咨之有眾。不待洛鐘之鳴。宜有銅山東應之勢矣。蓋行則思義。左傳之所頌言。愷悌君子。施經之所贊譽。華僑乃革命之母。愛國亦僑胞稱尊。所願諸姑伯叔。如婢弟昆。當仁不讓。紛紛青蚨以飛來。見義勇為。源源白鏹而投進。則淪肌浹髓。豈只起死回生。繼象鑄金。有如再生父母。若夫本總會之獻金規定也。派員駐會。常川辦公。華僑每位。額定國幣百元。坎銀折交。等於金元六塊。多捐多福。更積德於無窮。少有不。亦迪吉於不朽。所有獻金滙款。悉寄財部接收。雜用一切開銷。不在獻金支扣。募竣結束。徵信開編。最後恭錄 蔣主席之教書名言以為證曰。

全賴我們全國軍民同心一德。服從政府領導。擁護政府的國策。共矢抗戰必勝建國必成的決心。無論環境如何變遷。而信心貞固如一。精神始終不渝。勝利的基礎。業已確定。而當前障礙的掃除。則有賴於全國軍民確實的努力。必須我們有愈久愈奮的決心。才能收九仞一簣的全功。

本總會同人輕材薄植。綆短汲深。報國有懷。時艱無補。常懼覆餗之譏。幸錫兩針之惠。則感荷靡涯矣。謹此即叩 旅安

駐溫哥華加拿大華僑義捐救國總會同人敬啟 (注意)本會由九月廿三日開始徵收雙十獻金至十月廿二日結束如承僑胞見惠獻金請照以下郵箱號數賜寄為禱

CHINESE WAR RELIEF ASSOCIATION 郵箱... P. O. BOX 249 VANCOUVER, B. C., CANADA

謝神節靚臘味大平賣

廠造製味腊榮榮 磅萬一

WING WING COMPANY 458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

加拿大總代理 利權同享 期內定貨 利權同享 招商代理 利權優給 噫線 喜市定 叁〇四壹

頂原臘鴨	每只	三元卅元
肥鴨下庄	每打	壹十五元
上等鴨片肉	每磅	二元
白油腸	每磅	七毛五
鴨肝腸	每磅	七毛五
五花肉	每磅	五毛
臘豬頭	每磅	四毛
臘豬咀	每磅	四毛

代東

啓者本支部定於月之廿九日舉行二十四週年紀念之辰敦請 雲域卡三埠鐵城崇義會諸義兄義嫂侄等駕臨 本部 參同慶典指示一切禮儀不勝榮幸之至 域埠鐵城崇義支會同人敬約 是盼

代東

謹擇十一月十三日為本社舉行成立第十週年紀念典禮寅具薄酌敬請 全美洲總幹部 致公總分堂 全加洪門總幹部 達權總支社 洪門各機關部暨 各叔父 昆仲貴臨助慶指示一切曷勝榮幸 加拿大總代理 達權支社同人敬約

洪門總幹部之通告

爲通告事。照得夏曆九月初九日。(即陽曆十月廿五日)乃洪門革命先烈 萬雲龍大帥抵抗異族專制。出師陣歿之辰。仰所屬機關於該日懸洪門會旗。并開會紀念。發揚先烈救國救民之遺志。驅逐蝦夷。打倒獨裁政治。共向真正民主政治線上奮鬥。此佈 駐雲全加洪門總幹部 中華民國三十三年十月十日

計告

先叔諱保全羅公府君痛於民國卅三年十月十四日下午二時病逝於公醫院積閱享壽六十有五歲謹擇十月廿日下午三時在喜市定街東門牌七四二號家庭殯儀館開喪出殯歸土 承屬宗親戚友鄉誼哀此計 功服姪 羅荷 拭淚稽首

餐館出賣

餐館出賣。樓連屋地。器具齊備。價錢相宜。如意面議。函商不理。 O. K. HOTEL & CAFE Vanderhoof, B. C. 都企餐館周榮啟



關接車行李貨物 兼有煤炭發售 131 E. PENDER ST. Vancouver, B. C. 日 MA. 1037 夜 MA. 9827